PODPIS ZAUFANY
JOANNA
DYBIEC-GAJER
01.10.2026 22:08:24 GMT+0200
Dokument podpisany elektronicznie
podpisem zaufanym

Zał. nr 6

WYNIK OCENY ŚRÓDOKRESOWEJ DOKTORANTA W SZKOLE DOKTORSKIEJ UNIWERSYTETU KOMISJI EDUKACJI NARODOWEJ W KRAKOWIE

Michał Kozanecki……
Imię i nazwisko doktoranta

……
Numer albumu

językoznawstwo……
dyscyplina

Komisja w składzie:

Przewodniczący Komisji:
dr hab. Joanna Dybiec-Gajer, prof. UKEN
…….....
stopień/tytuł naukowy/imię i nazwisko

Członek:
dr hab. Paulina-Pietrzak, prof. UŁ
……..
stopień/tytuł naukowy/imię i nazwisko

Członek:
prof. dr hab. Joanna Rokita-Jaśkow
……
stopień/tytuł naukowy/imię i nazwisko

wystawiła Panu **Michałowi Kozaneckiemu** ocenę śródokresową: **pozytywną**.

Uzasadnienie oceny

Realizacja Indywidualnego Planu Badawczego została oceniona jednoznacznie pozytywnie przez wszystkich członków komisji. Podkreślono terminowość wykonywania zadań wynikających z IPB, ukończenie znacznej partii tekstu rozprawy doktorskiej (3 rozdziały) oraz dopracowanie kwestii metodologicznych podniesionych w recenzji zewnętrznej projektu z 2025 r. (uszczegółowienie celów rozprawy i określenie w sposób bardziej jednoznaczny przedmiotu oraz zakresu planowanych badań). Pozytywnie odniesiono się również do zaangażowania Doktoranta w życie naukowe macierzystej uczelni oraz jednostki, Katedry Dydaktyki Przekładu (kontakt z kadrą, udział w zebraniach oraz prowadzenie działalności dydaktycznej).

Komisja jest zgodna, że dotychczasowy przebieg prac pozwala pozytywnie ocenić perspektywy dalszego rozwoju rozprawy doktorskiej.

Wskazanie pożądanych zmian w IPB

W projekcie badawczym ważny jest aspekt *porównawczy* dokumentacji fizjoterapeutycznej/medycznej w języku polskim i angielskim oraz zbudowanie korpusów dla obu języków o stosownej i porównywalnej obszerności. W ramach badań Doktorant ma już zorganizowany dostęp do dokumentacji w języku polskim. Otwarta pozostaje natomiast kwestia dostępu do dokumentacji w języku angielskim. Doktorant ma pewne pomysły w tym zakresie, związane z własną historią medyczną. Warto poszerzyć pole poszukiwań i wyjść poza dokumentację prywatną, związaną z osobą badacza. W związku z tym zaleca się kontakt z klinikami czy innymi instytucjami w krajach anglojęzycznych, zwracając się z prośbą o udostępnienie dokumentacji w celach naukowych. Zaleca się także rozpoznanie możliwości korzystania z publicznych, ogólnodostępnych repozytoriów dokumentacji medycznej i fizjoterapeutycznej (istnieje np. baza danych zawierająca dokumentację sekcji zwłok znanych osobistości). Ponieważ gromadzenie dokumentacji jest czasochłonne, warto zintensyfikować prace nad jej gromadzeniem i budowaniem korpusu. Ze względu na obszerność badanych korpusów, pomocne byłoby doprecyzowanie, jakie narzędzia elektroniczne będą wykorzystywane w procesie ich opracowania i analizy (obecnie w IPB wspomniany jest jeden program, SketchEngine).

Zalecenia: Warto możliwie szybko przejść do realizacji badań korpusowych, w pierwszej kolejności poprzez zebranie i uporządkowanie niezbędnej dokumentacji. Zaleca się przedstawienie Komisji oraz promotorom, w terminie trzech miesięcy od oceny okresowej, zgromadzonego materiału badawczego (korpusu dokumentacji) w formie elektronicznej.

W perspektywie dalszego rozwoju naukowego warto wzmacniać swoją obecność w środowisku akademickim poprzez aktywną popularyzację wyników i zwiększenie udziału w konferencjach krajowych i zagranicznych.

01.10.2026 Joanna Dybiec-Gajer

.....

data i podpis Przewodniczącego Komisji